



EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (1) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**
- (3) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer



PTB 00 ATEX 2175

- (4) Gerät: Lightning Protection Barrier Typ F*-LB-I
- (5) Hersteller: Pepperl + Fuchs GmbH
- (6) Anschrift: D-68307 Mannheim
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0102 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 01-20074 festgehalten.

- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 50014:1997 + A1 + A2

EN 50020:1994

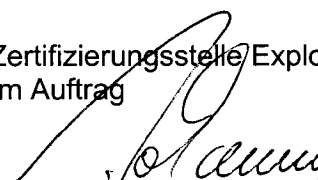
- (10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Bau des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muß die folgenden Angaben enthalten:



II 2 G EEx ia IIC T6

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
Im Auftrag

Braunschweig, 19. März 2001


Dr.-Ing. U. Johannsmeyer
Regierungsdirektor



(13)

Anlage

(14)

EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 00 ATEX 2175

(15) Beschreibung des Gerätes

Die Lightning Protection Barrier Typ F*-LB-I dient dem Überspannungsschutz eigensicherer Stromkreise. Das Gerät ist für den Einsatz im oder außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches der Explosionsgruppe II vorgesehen.

Der zulässige Umgebungstemperaturbereich in Abhängigkeit von der Temperaturklasse ist der nachfolgenden Tabelle zu entnehmen.

Temperaturklasse	zulässiger Umgebungstemperaturbereich
T6	-30 °C bis +70 °C
T5	-30 °C bis +90 °C

Elektrische Daten

Barrierenstromkreis in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ia IIC/IIB/IIA
 (Anschlußleitungen rot und schwarz) bzw. EEx ib IIC/IIB/IIA
 nur zum Anschluß an bescheinigte eigensichere Stromkreise

Höchstwerte:

$$U_i = 50 \text{ V}$$

Die innere Induktivität und Kapazität sind vernachlässigbar klein.

PA-Anschluß..... nur zum Anschluß des PA-Leiters
 (Anschlußleitung grün-gelb)

(16) Prüfbericht PTB Ex 01-20074

(17) Besondere Bedingungen

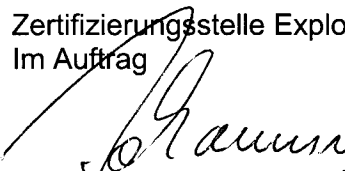
keine

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

durch Normen abgedeckt

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
 Im Auftrag

Braunschweig, 19. März 2001


 Dr.-Ing. U. Johannsmeyer
 Regierungsdirektor





(1) **EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE**
(Translation)

(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 94/9/EC**



(3) EC-type-examination Certificate Number:

PTB 00 ATEX 2175

(4) Equipment: Lightning Protection Barrier Type F*-LB-I

(5) Manufacturer: Pepperl + Fuchs GmbH

(6) Address: D-68307 Mannheim

(7) This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential report PTB Ex 01-20074.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:
EN 50014:1997 + A1 + A2 **EN 50020:1994**

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-type-examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment shall include the following:

II 2 G EEx ia IIC T6

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
By order:

Braunschweig, 19 March 2001

Dr.-Ing. U. Johannsmeyer
Regierungsdirektor



SCHEDULE

(13)

(14) **EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 00 ATEX 2175**

(15) Description of equipment

The lightning protection barrier, type F*-LB-I, is used as an overvoltage protection for intrinsically safe circuits. The equipment is designed for use within, and outside of, the hazardous area of explosion group II:

The permissible ranges of the ambient temperature for the specific temperature classes are shown in the following table.

Temperature class	Permissible ambient temperature range
T6	-30 °C to +70 °C
T5	-30 °C to +90 °C

Electrical data

Barrier circuit type of protection Intrinsic Safety EEx ia IIC/IIB/IIA
(connecting cables red and black) or EEx ib IIC/IIB/IIA
for connection to certified intrinsically safe circuits only

Max. values:

$$U_i = 50 \text{ V}$$

The internal inductance and capacitance are negligibly low.

Equipotential bonding connection (connecting cable green-yellow) for connection of the equipotential bonding conductor only

(16) Test report PTB Ex 01-20074

(17) Special conditions for safe use

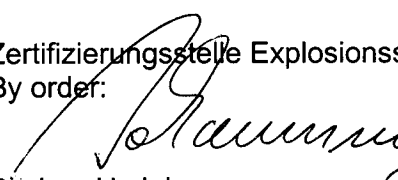
None

(18) Essential health and safety requirements

Covered by the standards

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

By order:


Dr.-Ing. U. Johannsmeyer
Regierungsdirektor



Braunschweig, 19 March 2001

sheet 2/2